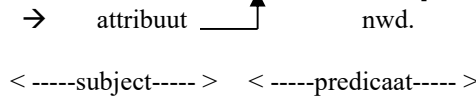
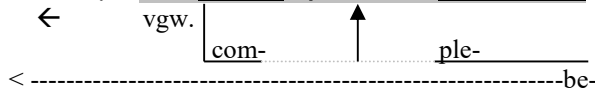


VERTAALHULP BIJ 29.3

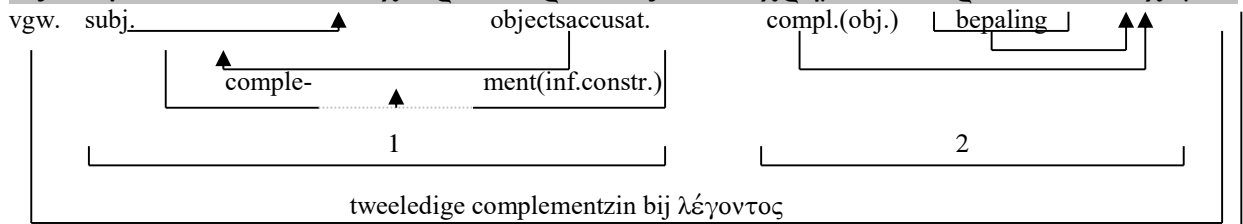
ἀλλὰ γὰρ οὔτε τούτων οὐδὲν ἀληθές ἐστίν,



οὐδέ γ' εἴ τινος ἠκούετε λέγοντος



ὡς ἐγὼ παιδεύειν ἐπιχειρῶ ἀνθρώπους καὶ χρήματα παρ' αὐτῶν δέχομαι,



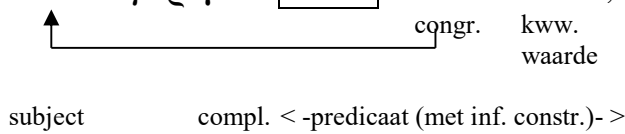
ment (participiumconstructie)

paling (van voorwaarde)----->

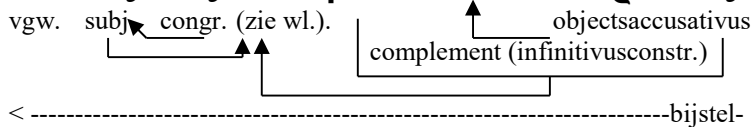
οὐδὲ τοῦτο ἀληθές.



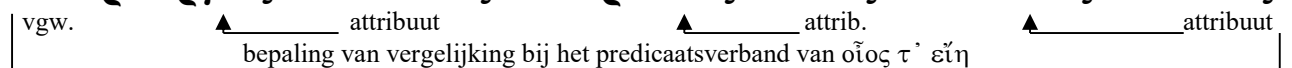
καὶ τοῦτο γὰρ μοι δοκεῖ καλὸν εἶναι,



εἴ τις οἶος τ' εἴη παιδεύειν ἀνθρώπους



ὥσπερ Γοργίας ὁ Λεοντῖνος καὶ Πρόδικος ὁ Κεῖος καὶ Ἰππίας ὁ Ἡλεῖος.



ling (bij τοῦτο)----->

τούτων γὰρ ἕκαστος, ὃ ἄνδρες, οἷος τ' ἔστιν
 attribuuat _____ ▲ _____ ▲ _____ congr. kww.

< -----sub- ject----- > < -----predicaat----- >

ἰὼν εἰς ἐκάστην τῶν πόλεων τοὺς νέους
 ▲ _____ attribuuat _____ objectsacc. _____
 complement

< -----predicatieve bepaling----- > < eer- -----com- >

-οἷς ἕξεστι προῖκα συνεῖναι τοῖς ἑαυτῶν πολίταις- πείθειν

< -----relatieve bijzin (bepaling; zie kader)----- > ste

τάς ἐκείνων συνουσίας ἀπολιπόντας σφίσιν συνεῖναι χρήματα δίδοντας
 attribuuat complement (object) predicaatieve bepaling
 objectsacc. predicaatieve bepaling
 complement

deel >
 -----ple-

καὶ χάριν προσειδέναι.

< tweede deel >
 ment bij οἷος ----- >

οἷς ἕξεστι προῖκα συνεῖναι τοῖς ἑαυτῶν πολίταις
 bepaling _____ attribuuat complement _____
 cpl. predicat < -----subject (infinitivusconstructie)----- >